



**LEMBAGA PELABUHAN KELANG
PORT KLANG AUTHORITY**

**NOTIS KS/LPK/05/2014
NOTICE KS/LPK/05/2014**

Pemakluman kepada ejen, persatuan-persatuan, operator-operator terminal dan pengguna-pengguna pelabuhan.
Notification to agents, associations, terminal operators and port users.

**KEPERLUAN PERMIT UNTUK IMO CLASS 1, 6.2, 7 DAN BAHAN BUANGAN BERBAHAYA
PERMIT REQUIREMENT FOR IMO CLASS 1, 6.2, 7 AND HAZARDOUS WASTE**

- | | |
|--|--|
| <p>1. Kargo Kelas-Kelas IMO di bawah memerlukan permit daripada agensi kerajaan yang berkenaan:</p> <ul style="list-style-type: none">i. IMO Class 1 – Polis DiRaja Malaysia (PDRM)ii. IMO Class 6.2 – Kementerian Kesihatan Malaysiaiii. IMO Class 7 – Lembaga Perlesenan Tenaga Atom (LPTA), Malaysiaiv. Bahan Buangan Berbahaya – Jabatan Alam Sekitar, Malaysia | <p>1. The following IMO Class Cargoes require permits from the relevant government agencies:</p> <ul style="list-style-type: none">i. IMO Class 1 – Royal Malaysian Police (PDRM)ii. IMO Class 6.2 – Ministry of Health, Malaysiaiii. IMO Class 7 – Atomic Energy Licensing Board (AELB), Malaysiaiv. Hazardous Waste – Department of Environment, Malaysia |
| <p>2. Pengeksport dan pengimport hendaklah mempunyai permit sebelum pengikraran dagangan berbahaya dibuat kepada Lembaga Pelabuhan Kelang (LPK).</p> | <p>2. Shippers and consignees shall obtain the relevant permits before submitting dangerous goods declaration to Port Klang Authority (PKA).</p> |
| <p>3. Pengikraran akan ditolak dan dagangan berbahaya dilarang masuk ke pelabuhan atau diturunkan dari kapal sekiranya ejen pengikrar tidak mengemukakan permit.</p> | <p>3. Declaration will be rejected and dangerous goods will not be permitted into the port or discharged from ship if the declarant fails to provide the permit.</p> |
| <p>4. Sebarang pertanyaan berhubung notis ini hendaklah ditujukan kepada Pengurus (Dagangan Berbahaya) LPK di talian 03-31688211 sambungan 1023 atau e-mel nubhan@pka.gov.my</p> | <p>4. Any enquiries related to this notice shall be directed to the Manager (Dangerous Goods) PKA at 03-31688211 extension 1023 or e-mail, nubhan@pka.gov.my</p> |

**KAPT. K. SUBRAMANIAM
PENOLONG PENGURUS BESAR
(OPERASI & KAWALSELIA)
LEMBAGA PELABUHAN KELANG**

1 September 2014

**CAPT. K. SUBRAMANIAM
ASSISTANT GENERAL MANAGER
(OPERATIONS & REGULATORY)
PORT KLANG AUTHORITY**

1 September 2014